









[illegible]

7. Hair, in inches, teeth, and hundredths.

station.	Barometer at sea level.	Thermom. at 5 p.m.	Humidity	Wind. Direction	Force.	Weather.	Barom. prev. day.
Manila.	29.93	86	78	ENE	2	cl	0.0
Haiiphong.	29.80	91	69	"	3	"	"
Hongkong.	29.71	80	87	"	3	"	"
Amoy.	29.60	84	79	"	4	"	"
Koeshow.	29.75	78	69	ENE	4	cg	"
Shanghai.	29.61	74	81	N	1	"	"
Nagasaki.	29.73	"	"	"	"	"	1.8
Wakatsuki.	29.19	65	"	"	1	or	"
JUNE 10.—AT 10 A.M.							
Batavia.	29.81	84	90	W	2	b	"
Manila.	29.91	84	90	"	2	"	"
Haiiphong.	29.80	81	87	"	3	"	"
Hongkong.	29.63	84	75	SEN	3	"	0.5
Amoy.	29.69	81	87	"	3	"	"
Shanghai.	29.63	70	90	N	1	cl	"
Nagasaki.	29.75	"	86	SW	2	"	"
Wakatsuki.	29.19	54	100	SW	2	OT	0.1

The barometer is rising except in Wladivostok, where it is falling. The wind is moderate. The temperature and humidity are high and cloudy weather prevails.

W. DUNNAN,  
Government Astronomer.

Received Observations, June 9.

1. **BAROMETER**, reduced to sea level. Fairly steady, and to the level of the sea in fishes, lizards and amphibians.
2. **TEMPERATURE**, in the shade in degrees Fahrenheit.
3. **WIND**, in percentage of saturation, the humidity of air saturated with moisture being 100.
4. **DIRECTIONS OF WIND**, to low points.
5. **WINDS**, or **WINDS**, according to Beaufort's Scale.
6. **STATE OF SKY**, a blue sky, a few scattered clouds, a drizzle, rain, / from a passing cloud, a heavy rain, a steady rain, a squally rain, a calm, a thunder, a visibility in day (in).
7. **RAIN**, in inches, tenths and hundredths.



## INSURANCES.

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.  
Hongkong, January 1, 1887.

LANCASHIRE INSURANCE  
COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL.—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels, or on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to  
ARNOLD, KARBERG & Co.,  
Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887.

## Intimations.

## The Overland China Mail.

A WEEKLY JOURNAL FOR THE HOME MAIL.

IS PUBLISHED to suit the Departure of each ENGLISH and FOREIGN MAIL Steamer for Europe. Formerly the Overland issue was published fortnightly; but as it was deemed of special importance that a weekly budget of news should be prepared, it was decided to issue it weekly.

Subscribers at Home, and those at the Coast Ports and in the interior, who find the Overland edition a convenient form of newspaper for their personal, will welcome the change. The Overland China Mail, now a weekly compendium of news from the Far East, contains special Commercial Intelligence, special tables of Shipping, and other information. The various Reports of Courts and Meetings, and all other news, are given in full as they appear in the Daily issue.

The attention of Advertisers is directed to a weekly newspaper, which is circulated among all China "traders" and others, both at home and in the Far East, who do not take the daily journals.

The Overland China Mail will be regularly posted from the China Mail Office to all subscribers, on their addresses being forwarded to us.

SUBSCRIPTIONS:  
Per Annum, ... \$12.00, postage, ... \$1.00.  
Quarterly, ... 3.00, " ... 0.25.  
Single Copy, ... 0.50.

China Mail Office, Hongkong.

CHINESE DICTIONARY

IN THE

CANTONESE DIALECT,

BY

DR. E. J. MITEL

CHOW CHOW, PP. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K, ... \$2.50

Part II. L-Z, ... \$2.50

Part III. M-N, ... \$2.50

Part IV. O-P, ... \$2.50

Part V. Q-R, ... \$2.50

Part VI. S-T, ... \$2.50

Part VII. U-V, ... \$2.50

Part VIII. W-X, ... \$2.50

Part IX. Y-Z, ... \$2.50

Part X. A-Z, ... \$2.50

Part XI. A-Z, ... \$2.50

Part XII. A-Z, ... \$2.50

Part XIII. A-Z, ... \$2.50

Part XIV. A-Z, ... \$2.50

Part XV. A-Z, ... \$2.50

Part XVI. A-Z, ... \$2.50

Part XVII. A-Z, ... \$2.50

Part XVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XIX. A-Z, ... \$2.50

Part XX. A-Z, ... \$2.50

Part XXI. A-Z, ... \$2.50

Part XXII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIV. A-Z, ... \$2.50

Part XXV. A-Z, ... \$2.50

Part XXVI. A-Z, ... \$2.50

Part XXVII. A-Z, ... \$2.50

Part XXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIX. A-Z, ... \$2.50

Part XXX. A-Z, ... \$2.50

Part XXXI. A-Z, ... \$2.50

Part XXXII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIV. A-Z, ... \$2.50

Part XXXV. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVI. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIX. A-Z, ... \$2.50

Part XL. A-Z, ... \$2.50

Part XLI. A-Z, ... \$2.50

Part XLII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIV. A-Z, ... \$2.50

Part XLV. A-Z, ... \$2.50

Part XLVI. A-Z, ... \$2.50

Part XLVII. A-Z, ... \$2.50

Part XLVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIX. A-Z, ... \$2.50

Part L. A-Z, ... \$2.50

Part LI. A-Z, ... \$2.50

Part LII. A-Z, ... \$2.50

Part LIII. A-Z, ... \$2.50

Part LIV. A-Z, ... \$2.50

Part LV. A-Z, ... \$2.50

Part LVI. A-Z, ... \$2.50

Part LVII. A-Z, ... \$2.50

Part LVIII. A-Z, ... \$2.50

Part LIX. A-Z, ... \$2.50

Part LX. A-Z, ... \$2.50

Part LXI. A-Z, ... \$2.50

Part LXII. A-Z, ... \$2.50

Part LXIII. A-Z, ... \$2.50

## Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of a Registered Article for a Union Country may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

China Mail Office, Hongkong.

CHINESE DICTIONARY

IN THE

CANTONESE DIALECT,

BY

DR. E. J. MITEL

CHOW CHOW, PP. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K, ... \$2.50

Part II. L-Z, ... \$2.50

Part III. M-N, ... \$2.50

Part IV. O-P, ... \$2.50

Part V. Q-R, ... \$2.50

Part VI. S-T, ... \$2.50

Part VII. U-V, ... \$2.50

Part VIII. W-X, ... \$2.50

Part IX. Y-Z, ... \$2.50

Part X. A-Z, ... \$2.50

Part XI. A-Z, ... \$2.50

Part XII. A-Z, ... \$2.50

Part XIII. A-Z, ... \$2.50

Part XIV. A-Z, ... \$2.50

Part XV. A-Z, ... \$2.50

Part XVI. A-Z, ... \$2.50

Part XVII. A-Z, ... \$2.50

Part XVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XIX. A-Z, ... \$2.50

Part XX. A-Z, ... \$2.50

Part XXI. A-Z, ... \$2.50

Part XXII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIV. A-Z, ... \$2.50

Part XXV. A-Z, ... \$2.50

Part XXVI. A-Z, ... \$2.50

Part XXVII. A-Z, ... \$2.50

Part XXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXIX. A-Z, ... \$2.50

Part XXX. A-Z, ... \$2.50

Part XXXI. A-Z, ... \$2.50

Part XXXII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIV. A-Z, ... \$2.50

Part XXXV. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVI. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XXXIX. A-Z, ... \$2.50

Part XL. A-Z, ... \$2.50

Part XLI. A-Z, ... \$2.50

Part XLII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIV. A-Z, ... \$2.50

Part XLV. A-Z, ... \$2.50

Part XLVI. A-Z, ... \$2.50

Part XLVII. A-Z, ... \$2.50

Part XLVIII. A-Z, ... \$2.50

Part XLIX. A-Z, ... \$2.50

Part L. A-Z, ... \$2.50

Part LI. A-Z, ... \$2.50

Part LII. A-Z, ... \$2.50

Part LIII. A-Z, ... \$2.50

Part LIV. A-Z, ... \$2.50

Part LV. A-Z, ... \$2.50

Part LVI. A-Z, ... \$2.50

Part LVII. A-Z, ... \$2.50

Part LVIII. A-Z, ... \$2.50

Part LIX. A-Z, ... \$2.50

Part LX. A-Z, ... \$2.50

Part LXI. A-Z, ... \$2.50

Part LXII. A-Z, ... \$2.50

Part LXIII. A-Z, ... \$2.50

Part LXIV. A-Z, ... \$2.50

Part LXV. A-Z, ... \$2.50

Part LXVI. A-Z, ... \$2.50

Part LXVII. A-Z, ... \$2.50

Part LXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part LXIX. A-Z, ... \$2.50

Part LXX. A-Z, ... \$2.50

Part LXXI. A-Z, ... \$2.50

Part LXXII. A-Z, ... \$2.50

Part LXXIII. A-Z, ... \$2.50

Part LXXIV. A-Z, ... \$2.50

Part LXXV. A-Z, ... \$2.50

Part LXXVI. A-Z, ... \$2.50

Part LXXVII. A-Z, ... \$2.50

Part LXXVIII. A-Z, ... \$2.50

Part LXXIX. A-Z, ... \$2.50

Part LXXX. A-Z, ... \$2.50

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eleven Stations, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, near the Kowloon shore, &c., and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked a, in conjunction with the figure denoting the station.

Section.

1. From Green Island to the Gas Works.

2. From Gas Works to Jardine's Wharf.

3. From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.

4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.

5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

Section.

1. From Naval Yard to Blue Buildings.

2. From Blue Buildings to East Point.

3. From East Point to North Point.

4. From North Point to Kowloon Wharves.

5. From Kowloon Wharves to Peddar's Wharf.